



اسراء دان معراج

16 جانواري 2026 | 26 رجب 1447 هـ

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ
شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا
مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَأَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

برتقواله کشد الله ﷺ دغن سبئر-بئر تقوی، لقساناکن
سکالا فریتتهش، دان تیغکلکن سکالا لاراغنش. موده-

مودهن کیت دبرکتی الله ددنيا دان اخرة.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله ﷺ.

فریستیوا اسراء دان معراج مروفاکن ساله ساتو معجزة
اکوځ نبي محمد ﷺ یغ برلاکو قد سواتو مالم یغ قنوه
کبرکتن. فریستیوا این منجادی بوقتی پات تننغ کبیرن
کنین رسول الله ﷺ دان ککواساءن الله تعالی یغ
مغاتسی باتس لوکیک ماءنسی. الله تعالی برفرمان
دالم سورة الإسراء آیات یغ فرتام:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ
لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

یغ برمقصود: مها سوچی الله یغ تله منجالنکن
همباث (محمد) قد مالم هاری دري مسجد
الحرام (د مکه) کمسجد الأقصى (دفلستین)،

يغ کامي برکتي سکلييڻ، اونٽوق ممڦرليھتکن
 کڦڏاڻ تنڊا ۲ (ککواساءن دان کيسرن) کامي.
 سسوغڪوهڻ الله جواله يغ مها مندغر، لائي مها
 مڱتاهوئي.

ماجوريٽي علماء ترماسوقله امام الطبري، امام
 القرطبي، امام ابن كثير، امام السيوطي، شيخ طاهر بن
 عشور دان لاءين ۲ برڦنداڻت بهاوا، اسراء دان معراج
 برلاكو دغن جسد دان روح بکيندا رسول الله ﷺ
 دالم كأداءن پات دان بوکنڻ هاڻ روح سهاج اتاو دالم
 كأداءن برمميقي. اينيله ڦنداڻت يغ ڦاليج راجح دالم
 كالغن اهل السنة والجماعة. اي منجادي دليل کنين
 دان کرسولن بکيندا ﷺ.

ڦريستيو اين برلاکو ڦڊ تڱکل 27 رجب تاهون ک-10
 کنين. رسول الله ﷺ بارو سهاج کهيلغن دوا اورڱ
 ڦندوڪوڱ قوات يغ امت بکيندا ﷺ کاسيهي ياءيت
 باڦ ساوداراڻ ابو طالب دان ايسٽريڻ خديجة رضي الله عنها.
 تاهون برکناءن دکنلي سباکاي تاهون کسديهن.

دالم څرېستيو اسراء، رسول الله ﷺ دڅرجالنکن دري مسجد الحرام دمکه کمسجد الأقصى دفلستين دغن مناء يقى بُراق. مسجد الأقصى دڅيليه سباکاي ديستيناسي باکي منکسکن بهاوا تانه سوچي ايت ممڅوپاڼي ايکن عقيده دغن او مت اسلام سچو دهولو لاځي. کمودين دالم څرېستيو معراج، بکيندا ﷺ داغکت ناءيق منمبوسي توجه لاڅيسن لاغيت سهيڅک کسدره المنتهى. دسان، بکيندا ﷺ منريما څرېته صلاة درځد الله ﷻ.

څرېستيو اسراء دان معراج مڅوچي کايمانن دان کيقينن او مت اسلام قد ماس ايت. فننتغن کولوغن کافر ترهادف بکيندا ﷺ سهيڅک دترتاواکن دان دايجيق، ماله اد جوک يڅ منودوه بردوستا دان کيلا کران منچريتاکن سسواتو يڅ تيدق ماسوق عقل. نامون، سيدنا ابو باکر رضي الله عنه سديکيت څون تيدق راکو کڅد رسول الله ﷺ، بهکن ممبرکن سکيران اد څرېستيو يڅ ليه هيت لاځي درځد څرېستيو ترسبوت. سچو ايت، بلياو دبري کلرن الصديق يڅ برمقصود يڅ ممبرکن.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله ﷺ.

امام البخاری مروایتکن دیالوک انتارا رسول الله ﷺ دغن نبی موسی ﷺ ستله منریما قریتته کواجیقن صلاة سبايق 50 وقتو سهارى. نبی موسی ﷺ برکات مفهومش:

سسوغکوهش اومت کامو (واهاي محمد) تیدق اکن ممقو اونتوق ملاکوکن 50 کالي صلاة قد ستیاف هاری. اکو تله چوبا قد اورغ سبلوم کامو دان اکو تله چوبا دغن سباءیق موغکین قد بنی اسرائیل. کمباليله سمولا (مموهون) کقد الله دان مینتاله کریغنن درقدان اونتوق اومتمو.

اخیرث الله ﷺ ممبریکن کریغنن دغن ممریتتهکن اومت اسلام ملقساناکن کواجیقن صلاة سبايق 5 کالي سهارى سهاج. قریستوا این ممبریکن کمبرن بتاف کاسیهش بکیندا ﷺ کقد اومت اسلام.

سباکاي اومت اسلام، کیت مستيله مغيرکائي سکالا قغوربانن بکیندا ﷺ دان برعزم اونتوق ملقساناکن

فريته منونا يکن کوا جيئن صلاة 5 وقتو سهاري دغن
برسو غکوه-سو غکوه. اي مروفاکن عبادۀ يغ فرتام
سکالي د حساب سقرتي سبدا بکيندا ﷺ دالم روايت
امام ابو داود دان امام الترمذی يغ برمقصود:

سسو غکوهن عملن يغ مولا ۲ د حساب اتس
سساورغ همبا قد هاري قيامۀ اياهه صلاتن. جک
باءيق صلاتن مک باءيقله سکالا عملن، دان
جک روسق صلاتن مک دي تله کاکل دان روکي.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله ﷻ.

انتارا فعا جرن بسر درقد فريستيو اسراء دان معراج
جوک اياهه کفتيغن مسجد الأقصى دان کوتا بيت
المقدس د فلسطين. الأقصى مروفاکن مسجد سوچي
کتيک اومت اسلام سلفس مسجد الحرام دان مسجد
النبي دان مروفاکن قبلۀ فرتام اومت اسلام. مک
ميمفرتاهن دان ممبيسکن بيت المقدس اداله سبهاکين
درقد تغکو غجواب کاي مانن کيت برسام. ماريله کيت
برساما-سام بردعاء، سموک مسجد الأقصى دان کوتا

بيت المقدس داثت ديبسكن درقد تاغن ۲ موسوه یغ
ظالم.

قوم مسلمین یغ بر بهاکیا.

درقد خطبة جمعة هاري این، دافته دسیمقولکن
بیراف فرکارا یاءیت:

1. فریستیا اسراء دان معراج اداله معجزة لوار بیاسا
یغ منونجوقکن ککواساءن الله ﷻ یغ مغاتسی
باتس لوکیک مائسی دان مئوکوهکن کبزن
کنین نبی محمد ﷺ سرتا کدودوقنن سباکای
فغهلوسکالا نبی.

2. فریستیا این ممقرلیهتکن بهاوا صلاة اداله عبادة
قالیغ اکوغ، کران ای دو حیوکن سچارا لغسوغ تنقا
فرانتاراءن ملائكة، دتمقت یغ مولیا.

3. قمیلیهن مسجد الأقصى سباکای دیستیناسی
اسراء منکسکن بهاوا تانه سوچی ایت ممقوپای
هوبوغن عقیده دغن اومت اسلام دان برکاءیت

دغن كشتيغن ممليهارا، ميمقرتاهن دان ممبيسكن
كوتا سوچي بيت المقدس درقد كظاليمن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.